

RETEVIS



EWN002 User Manual



FCC STATEMENT :

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause harmful interference, and

This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Contents

Important safety tips	01
Feature overview	01
Charge and use	02
Bluetooth pairing	02
Instructions	03
Precautions	06
Notice	07
Guarantee	09

EN(1-13)

DE(14-29)

FR(30-44)

IT(45-58)

ES(59-72)

RU(73-88)

EU importer

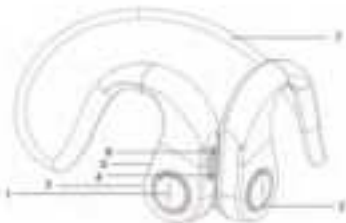
Name: Germany Release Technology GmbH

Address: Liebenacker 29, 38176 Lüneburg

Important safety tips

Please read this tip and instruction manual carefully and completely before use.

Feature overview



1. Multi-function keys
2. Work indicator light
3. Bone conduction speaker sound unit
4. Press button -next song
5. Type-C charging interface
6. Button-Previous song
7. Wear memory wires on your head

Charge and use

When the headset voltage is low, the red light flashes once every 5 seconds and the voice prompts 'Battery Low' every 1 minute. At this time, please connect the power adapter to charge the headset, otherwise the headset will automatically shut down when the power of the headset is too low. The earphones are charged through the Type-C charging cable. After charging is completed, the working indicator light changes from red (steady on) to blue (steady on).

Bluetooth pairing

Power on pairing:

In the off state, press and hold the [Multi-Function Button] for 2 seconds, the blue light will stay on for 1 second, and the red/blue light will flash alternately. The headset will turn on and directly enter the mobile phone Bluetooth pairing search state with the prompt 'Bluetooth Mode'.

1. Pair with the mobile phone: turn on the mobile phone, find 'Hatevin E9H000' from the Bluetooth list, and click to pair and connect.
2. Pair with the tablet: When the tablet turns on the pairing mode, it will automatically search for the headset and pair it.



Search for headphones



connection succeeded

Instructions

● Power on headphones:

In the off state, press and hold the [Multi-Function Button] for 2 seconds and you see the blue light on, accompanied by the "Power on" sound.

● Turn off the headphones:

When the phone is powered on, press and hold the [Multi-Function Button] for 2 seconds, the red light will flash and the sound will sound "Power off".

● Disconnect and reconnect:

When the headset is connected to the device, the voice prompt on the headset is "Connected"; when the headset is disconnected from the device, the voice prompt on the headset is "Disconnected".

● Clear pairing:

When the headset is turned off, press and hold the [Multi-Function Button] for 7 seconds. When the

Headset makes a 'beep' sound, the clearing is completed.

● **Low battery reminder:**

When the battery of the headset is almost exhausted, the red light flashes and is accompanied by a 'Battery Low' prompt.

1. Connect to mobile phone to use

● **Answer the call:**

When the first call comes in, click the [Multi-Function Key] to complete the answer.

● **Hang up the call:**

During a call, click the [Multi-Function Key] to complete the hang-up.

● **Reject calls:** When the first call comes in, press and hold the [Multi-Function Button] for 2 seconds to hang up.

● **Music/ringback tone call switching:**

During a call, press and hold the [Volume +] button for 3 seconds, accompanied by a 'beep' sound, indicating that the silent mode is on or off.

● **Pause/play music:**

Connect the headset to the mobile phone. When in standby, click the [Multi-Function Button] to play or pause music or operate the player on the mobile phone.

● **Volume adjustment:**

Connect the headset to the device. Short press the [Volume +] button to increase the volume. When the maximum volume is reached, you will hear a 'beep' sound. Short press the [Volume -] button to decrease the volume.

● **Track adjustment:**

Connect the headset to the mobile phone, long press the [Volume +] button to switch to the next song, and long press the [Volume -] button to switch to the previous song.

3. Connect to the intercom for use

● **Walkie-talkie transmitter:**

When the headset is connected to the walkie-talkie, click the [multi-function button] on the headset and the walkie-talkie will transmit. Click the [multi-function button] on the headset again and the walkie-talkie will exit transmitting.

Notes:

① When the headset is connected to a walkie-talkie and a mobile phone at the same time, if the last audio connection established with the headset was a mobile phone, the stand-alone headset [multi-function button] will operate the mobile phone instead of transmitting the walkie-talkie. If you want to transmit the radio, you need to re-establish the audio connection with the radio (operate the radio to make it send or receive voice calls).

② When the walkie-talkie turns on VOX, the walkie-talkie will use the MIC for voice-controlled transmission. At this time, the stand-alone headset [multi-function button] will not be able to transmit the walkie-talkie. If you need to use buttons to transmit the intercom, please turn off the VOX function of the intercom.

● **Applicable models:**

The currently adapted Retain Bluetooth intercom:

models are: **8001100631-800000000**

Precautions:

- If no mobile phone is connected to the phone when it is turned on, it will automatically shut down after 3 minutes.
- Please fully charge this product before using it for the first time.
- When charging, please check the charging interface for any twist and keep it dry and free from short circuit.
- Do not soak the product in liquid for a long time.
- Do not dismantle, repair or modify this product for any reason, otherwise it may cause fire, electronic breakdown or even complete damage to the product.
- If charging is completed, please disconnect the charger from the device and unplug the charger. Do not charge continuously for more than 12 hours.
- Please do not throw old batteries into old domestic garbage for disposal. Improper disposal of batteries may cause the batteries to catch fire or explode. Please follow local regulations when disposing of this product, batteries and other accessories. Batteries must not be exposed to overheating.
- The battery is prohibited from being disassembled, hit, squeezed or thrown into fire. If it swells severely, please do not continue to use it.
- Do not repair this product by yourself.
- Consumers should purchase a standard power adapter if they use a power adapter for charging.

If the above still does not solve your problem, it is recommended to contact the dealer you purchased from.

is time to provide you with technical support and after-sales service in a timely manner. Thank you again for your support!

Notice

Before using this device, please read this guide which contains important operating instructions for safe usage, control information and operational instructions for compliance with RF Energy Exposure limits in applicable national and international standards.

User instructions should accompany the device when transferred to other users.

Unauthorized modification and adjustment

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority granted by the local government radio management departments to operate this radio and should not be made. To comply with the corresponding requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fleet services as certified by an organization representative of the user of those services. Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) not authorized by the local government radio management departments equipment authorization for this radio could violate the rules.

Radio License

Governments keep the radios in classification. Two-way radios are only operated on authorized radio frequencies that are regulated by the local radio management departments (such as FCC, NED, OFCOM, ANFR, BfTR, Bundesnetzagentur, and so on.). The detailed classification and the use of your two-way radios, please contact the local government radio management departments. Use of this radio outside the country where it was intended to be distributed is subject to government regulations and may be prohibited.

FCC Requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(Other devices are applicable)

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off

and let the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Requirements

License-exempt radio apparatus

This device contains license-exempt transmitter(s)/re-ceiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CE Requirements:

• (Single EU declaration of conformity) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and the EMC Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.retevis.com.

Disposal

The crossed-out wheeled bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, or accumulators must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws and rules in your area.



RF Safety

RF energy, which when used improperly, can cause biological damage. Please refer to the following website for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.fcc.gov/oet>

This radio is designed for use classified as "General population/uncontrolled use". General population/uncontrolled environments are defined as locations where there is exposure of individuals who have no knowledge or control of RF exposure level.

Electromagnetic Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility. During transmission, your radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems. To avoid such interference, turn off the radio in areas where signs are posted to do so, such as hospitals or healthcare facilities. Persons with pacemakers, implantable cardioverter

defibrillators (ICD) or other active implantable medical devices should:

- Consult with their physicians regarding the potential risk of interference from radio frequency transmitters, such as portable radios (personally checked medical devices may be more susceptible to interference).
- Turn the radio OFF immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.
- Do not carry the radio in a chest pocket or near the implantation site, and carry or use the radio on the opposite side of the body from the implantable device to minimize the potential for interference.

Hearing Aids. Some digital wireless radios may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

Other Medical Devices If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

Turn off your radio in the following conditions:

- Turn off your radio prior to entering any area with a potentially hazardous or explosive atmosphere. Only radio types that are especially qualified should be used in such areas as "Intrinsically Safe".

Note: the areas with potentially explosive atmosphere referred to above include blasting caps, blasting areas, inflammable gas, dust particles, metallic powders, grain powders, fueling areas such as boiler tanks or boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where

the air contains chemicals or particles (such as grain, dust or metal powders) and any other area where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Areas with potentially explosive atmospheres are often – but not always – posted.

Protect your hearing

- Use the lowest volume necessary to do your job. Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.

- Limit the amount of time you use headsets or responses at high volume.



CAUTION: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the noise volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.

Batteries Safety

- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice immediately.

- Since batteries are sensitive to high temperatures when storing them, keep them in a cool and dry place. The recommended temperature should be between +10°C and +25°C and never exceed +35°C. Batteries should therefore not be stored next to radiators or boilers nor in

direct sunlight. Extremes of humidity (below 35% and above 75% relative humidity for sustained periods) should be avoided since they are detrimental to both batteries and packing. Although the storage life of batteries at room temperature is good, storage is improved at lower temperatures provided special precautions are taken. Also, accelerated warming is harmful.

- Turn off your radio before charging.
- Batteries shall be charged at 10°C–40°C environment (temperature specified). If the environment temperature is lower than 0°C, the charge shall be prohibited.
- Rechargeable batteries are only to be charged by adults or by children at least 6 years old under adult supervision.

WARNING: CHOKING HAZARD—Small Parts.
Not suitable for children under 3 years old.



A.

The power delivered by the charger must be between min 5 Watts and max 5 Watts required by the radio equipment in order to achieve the maximum charging speed.

B.

USB PD fast charging

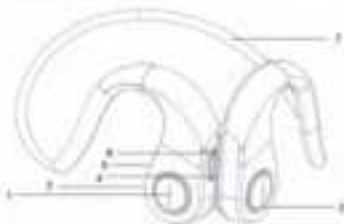
Authorized Accessories List

- Contact Retevis for assistance regarding repairs and service.
- For a list of Retevis-approved accessories for your radio model, visit the website: <http://www.Retevis.com>

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diesen Tipp und die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig und vollständig durch.

Funktionsübersicht



1. Multifunktionsstangen
2. Arbeitswerkzeuge
3. Hochleistungs-Druckpumpe - Grundfunktion
4. Drücken Sie die Taste - nächstes Lied
5. Typ-C-Ladeanschluss
6. Button - Vorfragen Lied
7. Tragen Sie Memory-Drüse am Kopf

Aufladen und verwenden

Wenn die Headset-Spannung niedrig ist, blinkt das rote Licht alle 5 Sekunden und die Sprachansage „Batterie schwach“ alle 1 Minute. Schließen Sie zu diesem Zeitpunkt bitte das Headset an, um das Headset aufzuladen, andernfalls schaltet sich das Headset automatisch ab, wenn die Spannung niedrig ist. Die Leistung des Headsets ist zu niedrig. Das Aufladen der Ohrhörer erfolgt über das Typ-C-Ladekabel. Nach Abschluss des Ladevorgangs wechselt die Betriebsansage von Rot (schwach) leuchtend) auf blau (ausreichend leuchtend).

Bluetooth-Kopplung

Kopplung beim Einschalten

Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die [Multi-Funktions-Taste] 3 Sekunden lang gedrückt. Das blaue Licht bleibt 1 Sekunde lang an und das rote/blaue Licht blinkt abwechselnd. Das Headset schaltet sich ein und gelangt direkt in den Mobiltelefon-Bluetooth-Paring-Searchstatus mit der Aufforderung „Bluetooth-Modus“.

1. Mit dem Mobiltelefon koppeln: Schalten Sie das Mobiltelefon ein, suchen Sie „Jeyvee E95002“ in der Bluetooth-Liste und klicken Sie zum Koppeln und Verbinden.

2. Mit dem Wake-Up-Knopf koppeln: Wenn das Wake-Up-Knopf den Kopplungsmodus aktiviert, sucht es automatisch nach dem Headset und koppelt es.



Kopfhörer anschauen



Verbindung erfolgreich

Anweisungen

● Kopfhörer einschalten:

Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die [Multifunktionsstange] 2 Sekunden lang gedrückt, bis das blaue Licht aufleuchtet und der „Einschalten“ ertönt.

● Kopfhörer ausschalten:

Wenn das Telefon eingeschaltet ist, halten Sie die [Multifunktionsstange] 3 Sekunden lang gedrückt. Das rote Licht blinkt und der Ton „Ausschalten“ ertönt.

● Trennen und erneut verbinden:

Wenn das Headset mit dem Gerät verbunden ist, klappt die Sprachansage am Headset „Verbunden“. Wenn das Headset vom Gerät getrennt wird, klappt die Sprachansage am Headset „Getrennt“.

● Kopplung löschen:

Wenn das Headset ausgeschaltet ist, halten Sie die [Multifunktionsstange] 7 Sekunden lang gedrückt. Wenn

Das Headset einen „Phantom“ ertönt, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

● **Erinnerung an niedrigen Batteriestand:**

Wenn der Akku des Headsets fast leer ist, blinkt das rote Licht und wird von der Meldung „Battery Low“ begleitet.

1. Zur Nutzung eine Verbindung zum Mobiltelefon herstellen

● **Handieren Sie den Anruf entgegen:**

Wenn der erste Anruf eingeht, klicken Sie auf die [Multifunktions Taste], um die Antwort abzuschließen.

● **Beenden Sie den Anruf:**

Klicken Sie während eines Anrufs auf die [Multifunktions Taste], um das Auflegen abzuschließen.

● **Anrufe ablehnen:**

Wenn der erste Anruf eingeht, halten Sie die [Multifunktions Taste] 3 Sekunden lang gedrückt, um aufzulegen.

● **Stummsetzmodus/ Stummhaltung der Kopfhörerhaltung aufheben:**

Halten Sie während eines Anrufs die Taste [Laufstärke +] 3 Sekunden lang gedrückt, begleitet von einem „Phantom“, der anzeigt, dass der Stummmodus ein- oder ausgeschaltet ist.

● **Musik gleichzeitigespielen:**

Schließen Sie das Headset an das Mobiltelefon an.

Klicken Sie im Standby-Modus auf die [Multifunktions Taste], um Musik abzuspielen oder anzuhalten oder den Player auf dem Mobiltelefon zu pausieren.

● **Laufstärkeeinstellung:**

Schließen Sie das Headset an das Gerät an. Drücken Sie kurz die Taste [Laufstärke +], um die Laufstärke zu

schließen. Wenn die maximale Lautstärke erreicht ist, hören Sie einen „Pegler“. Drücken Sie kurz die Taste [Lautstärke -], um die Lautstärke zu verringern.

● Kopfhöreranschluss

Schließen Sie das Headset an das Mobiltelefon an, drücken Sie lange die Taste [Lautstärke +], um zum nächsten Lied zu wechseln, und drücken Sie lange die Taste [Lautstärke -], um zum vorherigen Lied zu wechseln.

2. Stellen Sie zur Nutzung eine Verbindung zur Gegensprechanlage her

● Wähle-Taste-Gesamt

Wenn das Headset mit dem Wähle-Taste verbunden ist, klicken Sie auf die [Multifunktions Taste] am Headset und die Wähle-Taste sendet. Klicken Sie erneut auf die [Multifunktions Taste] am Headset und das Wähle-Taste beendet die Übertragung.

Beachten:

- (1) Wenn das Headset gleichzeitig mit einem Wähle-Taste und einem Mobiltelefon verbunden ist und die letzte mit dem Headset hergestellte Audioverbindung ein Mobiltelefon war, behält das eigenständige Headset [Multifunktions Taste] das Mobiltelefon anstatt das Wähle-Taste zu senden. Wenn Sie das Radio senden möchten, müssen Sie die Audioverbindung mit dem Radio wiederherstellen (das Radio bedienen, um einen Ton zu erzeugen oder Sprachanrufe zu empfangen).
- (2) Wenn das Wähle-Taste VON ausgeschaltet, verwendet das Wähle-Taste das Mikrofon für die sprachgesteuerte Übertragung. Zu diesem Zeitpunkt kann das

gegenständige Headset (Multifunktionsgerät) das Volkear-Galaxy nicht übertragen. Wenn Sie die Übertragung der Gegensprechanlage testen versuchen müssen, schalten Sie bitte die WTX-Funktion der Gegensprechanlage aus.

● Anmerkung: Modelle:

Die derzeit angebotenen Active-Galaxy-Intercom-Modelle sind: KESTERWAXTERSSVERMAG

Vorsichtsmaßnahmen:

- Wenn beim Einschalten kein Mobiltelefon mit dem Telefon verbunden ist, wird es nach 5 Minuten automatisch ausgeschaltet.
- Bitte laden Sie dieses Produkt vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
- Überprüfen Sie beim Laden bitte die Ladenschalttafel auf Schweiß und fassen Sie sie trocken und frei von Kurzschlüssen.
- Das Produkt nicht für längere Zeit in Flüssigkeit eintauchen.
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt auf keinen Fall, da es sonst zu Bränden, elektronischen Ausfällen oder sogar zu vollständigen Schäden am Produkt kommen kann.
- Wenn der Ladeprozess abgeschlossen ist, trennen Sie bitte das Ladegerät vom Gerät und ziehen Sie den Netzstecker. Laden Sie das Gerät nicht länger als 12 Stunden ununterbrochen.
- Bitte werfen Sie alle Batterien nicht zur Beseitigung in den Hausmüll. Eine unsachgemäße Entsorgung von Batterien kann dazu führen, dass die Batterien Feuer

langen oder explodieren. Bitte befolgen Sie die druckten Vorschriften, wenn Sie dieses Produkt, Batterien und andere Zubehör entsorgen. Batterien dürfen keiner Umkehrung ausgesetzt werden.

- Das Akku darf nicht zerlegt, geschlagen, gequetscht oder im Feuer geworfen werden. Wenn er stark anschwellt, verwenden Sie ihn bitte nicht weiter.
- Reparieren Sie dieses Produkt nicht selbst.
- Verbraucher sollten ein Standard-Hotspot kaufen, wenn sie zur Laden ein Hotspot verwenden.

Wenn die oben genannten Maßnahmen die Probleme immer noch nicht lösen, wird empfohlen, sich rechtzeitig an den Händler zu wenden, bei dem Sie gekauft haben, um einen schnellen technischen Support und Kundendienst zu bieten. Nochmals vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Notiz

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung, die wichtige Bedienungsanweisungen für den sicheren Gebrauch, Kontaktinformationen und Betriebsanweisungen für die Einhaltung der Grenzwerte für die HF-Energieexposition in geltenden nationalen und internationalen Standards enthält. Benutzervorwarnungen sollten dem Gerät beiliegen, wenn sie an andere Benutzer weitergegeben werden.

Unbefugte Änderungen und Anpassungen

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei

genehmigt wurden, können zum Erlöschen der dem Benutzer von den Funkverwaltungsbehörden der örtlichen Regierung erteilten Genehmigung zum Betrieb dieses Funkgeräts führen und dürfen nicht vorgenommen werden. Um die entsprechenden Anforderungen zu erfüllen, sollten Personeneinstellungen nur von oder unter der Aufsicht einer Person vorgenommen werden, die von einer Organisation, die den Benutzer dieser Dienste vertritt, als technisch qualifiziert für die Durchführung von Senderwartungen und -reparaturen in privaten Landmobil- und Fernsprechnetzen zertifiziert ist. Demontagearbeiten. Der Austausch jeglicher Senderkomponenten (Quarz, Halbleiter usw.), die nicht von der Genehmigung der örtlichen Funkverwaltungsbehörde für dieses Funkgerät genehmigt wurden, könnte gegen die Regeln verstoßen.

Radikalität:

Die Regelungen behalten die Klassifizierung der Funkgeräte bei. Funkgeräte werden nur auf autorisierten Funkfrequenzen betrieben, die von den örtlichen Funkverwaltungsbehörden (z. B. FCC, SED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur usw.) reguliert werden. Für die detaillierte Klassifizierung und Nutzung Ihrer Funkgeräte wenden Sie sich bitte an die örtlichen Funkverwaltungsämter. Die Verwendung dieses Rechts außerhalb des Landes, in dem es betrieben werden soll, unterliegt staatlichen Vorschriften und ist möglicherweise verboten.

FCC-Anforderungen

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen (Andere Geräte sind ausserhalb):

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.

(2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschliesslich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Massnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ersetzen Sie sie.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als dem, an dem der Empfänger angeschlossen ist.

- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-TV-Techniker.

IC-Anforderungen

Umweltfreie Funkgeräte

Dieses Gerät enthält berührbare Sensitiv-Empfänger, die den Europäischen RDSO von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss jegliche Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

CE-Anforderungen

- (Einfache EU-Konformitätsklärung) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. erklärt, dass der Funkgerätstyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht; die WEEE-Richtlinie 2012/19/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätsklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.retevis.com.

Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, Ihrer Broschüre oder Ihrer Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien oder Akkumulatoren am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden müssen. Entsorgen Sie diese



Produkte nicht im unerwarteten Gefährdungsfall.
Entsungen Sie sie gemäß den in Ihrer Region geltenden
Gesetzen und Vorschriften.

Gesamte Erfassung von Algorithmen
Elektronik- und Elektrogeräte, die zu Abfall geworden
sind, werden als Algorithmen bezeichnet. Besitzer von
Algorithmen haben diese einer vom unerwarteten
Gefährdungsfall getrennten Erfassung auszuführen.
Algorithmen gehören insbesondere nicht in den Hausmüll,
sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Möglichkeiten der Rückgabe von Algorithmen
Besitzer von Algorithmen aus privaten Haushalten können
diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen
Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder
Vertrieblern im Sinne des ElektroG eingerichteten
Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der
Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie
hier: [http://www.wert-system.de/wert-verzeichnis/wert-
müll-und-rücknahmestellen.pdf](http://www.wert-system.de/wert-verzeichnis/wert-
müll-und-rücknahmestellen.pdf)

Datenschutz-Hinweise

Algorithmen enthalten häufig sensible personenbezogene
Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der
Informations- und Telekommunikationstechnik wie
Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem
eigenen Interesse und für die Löschung der Daten auf
den zu entsorgenden Algorithmen jeder Endnutzer selbst
verantwortlich ist.

Hersteller-Registrierungsnummern

Als Hersteller von Strom des ElektroStrom sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Allgemeine Register (Stromlieferauf-St. 1. 8026) für die unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: DE 80916430

HF-Sicherheit

HF-Energie, die bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen kann. Mithras Informationen darüber, was HF-Energiebestrahlung ist und wie Sie Ihre Bestrahlung kontrollieren können, um die Einhaltung festgelegter HF-Belastungsgrenzwerte sicherzustellen. Suchen Sie auf den folgenden Webseiten: <http://www.emf.eu/>

Dieser Fundgrube ist für die „Allgemeine Bevölkerungsumweltliche Nutzung“ konzipiert und als solche klassifiziert. Allgemeinbevölkerung/unkontrollierte Umgebungen werden als Orte definiert, an denen Personen exponiert sind, die keine Kenntnis oder Kontrolle über die Höhe der HF-Exposition haben.

Elektromagnetische Interferenz/Kompatibilität

Nahzu jedes elektronische Gerät ist anfällig für elektromagnetische Störungen (EMS), wenn es nicht ausreichend abgeschirmt, konstruiert oder andersseitig für elektromagnetische Verträglichkeit konfiguriert ist. Während der Übertragung erzeugt Ihr Funkgerät HF-Energie, die möglicherweise Störungen bei anderen Geräten oder Systemen verursachen kann. Um solche Störungen zu vermeiden, schützen Sie das Radio in Bereichen ab, in denen entsprechende Schilder angebracht sind, beispielsweise in Krankenhäusern oder

Gesundheitswarnhinweise:

Persönlichkeiten mit Herzschrittmachern, implantiertem Kardioverter-Defibrillator (ICD) oder anderen aktiv implantierten medizinischen Geräten sollten:

- Kommunikation mit Ihrem Arzt bezüglich des potenziellen Risikos von Störungen durch Hochfrequenzstrahlung, wie z. B. tragbare Radios (schlecht abgeschirmte medizinische Geräte sind möglicherweise anfälliger für Störungen)
- Schalten Sie das Radio sofort aus, wenn Grund zu der Annahme besteht, dass eine Störung vorliegt.
- Tragen Sie das Funkgerät nicht in einer Brusttasche oder in der Nähe der Implantationsstelle und tragen oder verwenden Sie das Funkgerät auf der dem implantierten Gerät gegenüberliegenden Körperseite, um das Risiko von Störungen zu minimieren.

Hinweise: Einige digitale Funkgeräte können bei manchen tragbaren Störgeräten verursachen. Im Falle einer solchen Störung sollten Sie Ihren Störgeräte-Hersteller kontaktieren, um Alternativen zu besprechen. Andere medizinische Geräte: Wenn Sie ein anderes persönliches medizinisches Gerät verwenden, wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Geräts, um festzustellen, ob es querschnittend vor HF-Energie abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen möglicherweise bei der Beschaffung dieser Informationen behilflich sein.

Schalten Sie Ihr Radio unter folgenden Bedingungen aus:

- Schalten Sie Ihr Funkgerät aus, bevor Sie einen Bereich mit potentiell gefährlicher oder explosiver Atmosphäre betreten. In Bereichen wie „gasreich“ sollten nur besonders qualifizierte Fürtypen verwendet werden.

Hinweis: Zu den oben genannten Bereichen mit potenziell explosionsfähiger Atmosphäre gehören Sprengkapseln, Sprengbohrer, Bereiche mit brennbaren Gas, Staubschweben, Metallspänen, Getreidespänen, Betonabriebresten wie unter Deck von Baustellen, Treibstoff- oder Chemikaliencontainern – oder Lageranordnungen sowie Bereiche, in denen die (die Luft enthält) Chemikalien oder Partikel (z. B. Körner, Staub oder Metallspäne) und alle anderen Bereiche, in denen normalerweise empfunden wird, dass Motor eines Fahrzeuges auszuschießen, Bereiche mit potenziell explosionsfähiger Atmosphäre werden oft – aber nicht immer – ausgetrieben.

Schützen Sie Ihr Gehör

- Verwenden Sie die niedrigste Lautstärke, die Sie für Ihre Arbeit benötigen. Erhöhen Sie die Lautstärke nur, wenn Sie sich in einer lauten Umgebung befinden.



- Begrenzen Sie die Zeit, in der Sie dauerhaft oder öfters bei hoher Lautstärke verwenden.

WICHTIG: Wenn Sie über einen längeren Zeitraum lauten Geräuschen jeglicher Quelle ausgesetzt sind, kann dies vorübergehend oder dauerhaft zu einer Beeinträchtigung Ihres Gehörs führen. Je höher die Lautstärke des Rades ist, desto weniger Zeit vergeht, bevor Ihr Gehör beeinträchtigt werden kann. Gehörschäden durch lauten Lärm sind manchmal zunächst nicht erkennbar und können sich kumulativ auswirken.

Batteriesicherheit

- Falls eine Batterie ausläuft, sollten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Bei Kontakt die betroffene Stelle mit reichlich Wasser abwaschen und sofort ärztlichen Rat einholen.
- Da Akkus bei der Lagerung empfindlich auf hohe Temperaturen reagieren, lagern Sie sie an einem kühlen und trockenen Ort auf. Die empfohlene Temperatur sollte zwischen $+10^{\circ}\text{C}$ und $+25^{\circ}\text{C}$ liegen und niemals $+30^{\circ}\text{C}$ überschreiten. Batterien sollten daher nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Böden oder in direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. Extreme Luftfeuchtigkeit (unter 25 % und über 95 % relative Luftfeuchtigkeit) über einen längeren Zeitraum sollte vermieden werden, da sie sowohl für Batterien als auch für die Verpackung schädlich ist. Obwohl die Lagerfähigkeit von Batterien bei Raumtemperatur gut ist, wird die Lagerung bei niedrigeren Temperaturen verkürzt, sofern besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden müssen werden. Auch eine beschleunigte Erwärmung ist schädlich.
- Schalten Sie Ihr Radio vor dem Laden aus.
- Batterien müssen bei der angegebenen Umgebungstemperatur von 10°C – 40°C geladen werden. Wenn die Umgebungstemperatur unter 0°C liegt, ist das Laden verboten.
- Akkus dürfen nur von Erwachsenen oder von Kindern ab 6 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.

WARNUNG: Erstickungsgefahr – Niemals
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



A

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen
min. 5 Watt und max. 5 Watt liegen, die das Funkgerät
benötigt, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu
erreichen.

B

USB-FC-Schnellladung

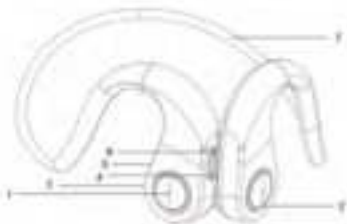
Liste der autorisierten Zuhilfenetze

- Kontaktieren Sie Retevis für Unterstützung bei
Reparaturen und Service
- Eine Liste der von Retevis zugelassenen Zuhilfenetze für
Be-Radiomodelle finden Sie auf der Website:
<http://www.Retevis.com>

Conseils de sécurité importants

Veuillez lire attentivement et entièrement ce conseil et ce manuel d'instructions avant utilisation.

Présentation des fonctionnalités



1. Touches multifonctionnelles
2. Visage de travail
3. Unité sonore de haut-parleur à conduction osseuse
4. Bouton «Chapman» suivante
5. Interface de chargement de type C
6. Bouton «Chapman» précédente
7. Fil à extrémité de forme pour casque

Chargement et utilisation

Lorsque la tension du casque est faible, le voyant rouge clignote une fois toutes les 5 secondes et le message vocal indique « Batterie faible » toutes les minutes. À ce moment, veuillez connecter l'adaptateur secteur pour charger le casque, sinon le casque s'éteindra automatiquement lorsque la puissance du casque est trop faible. Les écouteurs sont chargés via le câble de chargement de type C. Une fois la charge terminée, le voyant de fonctionnement passe du rouge clignoté en continu au bleu clignoté en continu.

Couplage Bluetooth

Couplage à la mise sous tension :

À l'état éteint, appuyez et maintenez enfoncé le [bouton multifonction] pendant 2 secondes, la lumière bleue restera allumée pendant 1 seconde et la lumière rouge/bleue clignotera alternativement. Le casque va alors se passer directement à l'état de recherche d'appareil Bluetooth du téléphone portable avec le message "Mode Bluetooth".

1. Appuyez le au téléphone mobile : allumez le téléphone mobile, recherchez « Jabra ERM002 » dans la liste Bluetooth, puis cliquez pour appairer et vous connecter ;
2. Appariage avec le table-voix : lorsque le table-voix active le mode d'appareil, il recherche automatiquement le casque et l'appaire.



Rechercher des écouteurs



Connexion réussie

Instructions

● Allumer les écouteurs :

À l'état initial, maintenez enfoncé le [bouton multifonction] pendant 2 secondes jusqu'à ce que la lumière bleue s'allume, accompagnée du son « Power on ».

● Éteindre les écouteurs :

Lorsque la lumière bleue est allumée, maintenez enfoncé le [bouton multifonction] pendant 2 secondes, le voyant rouge clignote et le son retentit « Power off ».

● Déconnecter et reconnecter :

Lorsque le casque est connecté à l'appareil, l'invite vocale sur le casque est « Connecté ». Lorsque le casque est déconnecté de l'appareil, l'invite vocale sur le casque est « Déconnecté ».

● Effacer l'appairage :

Lorsque le casque est éteint, maintenez enfoncé le

[bouton multifonction] pendant 7 secondes. Lorsque le casque émet un « bip », la suppression est terminée.

● **Rappel de dernière fois** :

Lorsque la batterie du casque est presque épuisée, le voyant rouge s'allume et est accompagné d'un message « Batterie faible ».

3. Connectez-vous au téléphone mobile pour utiliser

● **Répondre à l'appel** :

Lorsque le premier appel arrive, cliquez sur le [bouton multifonction] pour le répondre.

● **Répondez l'appel** :

Pendant un appel, cliquez sur le [bouton multifonction] pour terminer l'appel.

● **Rejoindre les appels** : Lorsque le premier appel arrive, maintenez enfoncé le [bouton multifonction] pendant 3 secondes pour rejoindre.

● **Multitâche** : la commutation d'appel entre :

Lors d'un appel, maintenez enfoncé le bouton [Volume +] pendant 3 secondes, accompagné d'un « bip », indiquant que le mode silencieux est activé ou désactivé.

● **Mettre en pause/fin de la musique** :

Connectez le casque au téléphone mobile. En veille, cliquez sur le [bouton multifonction] pour lire ou mettre en pause la musique ou faire fonctionner le lecteur sur le téléphone mobile.

● **Réglage du volume** :

Connectez le casque à l'appareil. Appuyez brièvement sur le bouton [Volume +] pour augmenter le volume. Lorsque le volume maximum est atteint, vous entendrez un « bip ». Appuyez brièvement sur le bouton [Volume -] pour diminuer le volume.

● **Ajustement de la piste :**

Connectez le casque au téléphone mobile, appuyez longuement sur le bouton [Volume +] pour passer à la chanson suivante et appuyez longuement sur le bouton [Volume -] pour passer à la chanson précédente.

3. Connectez-vous au talkie-walkie pour l'utiliser

● **Transmettre**

Lorsque le casque est connecté au talkie-walkie, cliquez sur le [bouton multifonction] du casque et le talkie-walkie transmettra. Cliquez à nouveau sur le [bouton multifonction] du casque et le talkie-walkie arrête la transmission.

Avis:

(1) Lorsque le casque est connecté simultanément à un talkie-walkie et à un téléphone mobile, si la dernière connexion audio établie avec le casque était un téléphone mobile, le casque autonome [bouton multifonction] fera fonctionner le téléphone mobile au lieu de transmettre le talkie-walkie. Si vous souhaitez transmettre le talkie-walkie, vous devez rétablir la connexion audio avec le talkie-walkie (activer le talkie-walkie pour le faire passer au menu des appels vocaux).

(2) Lorsque le talkie-walkie utilise VOX, le talkie-walkie utilise le PRC pour la transmission à commande vocale. À ce moment, le casque autonome [bouton multifonction] ne pourra pas transmettre le talkie-walkie. Si vous devez utiliser des boutons pour transmettre l'intelligence, veuillez désactiver la fonction VOX de l'intelligence.

● Modèles compatibles

Les modèles des Réseaux Bluetooth® (sans fil) compatibles actuels sont les suivants :

HS/2.1/HS+2.1/HS+HS+2.1

Précautions:

● Si aucun téléphone mobile n'est connecté au chargeur lorsqu'il est allumé, il s'éteindra automatiquement après 5 minutes.

● Veuillez charger complètement ce produit avant de l'utiliser pour la première fois.

● Lors du chargement, veuillez vérifier l'interface de chargement pour éliminer toute trace de saleté et la garder au sec et à l'abri de tout court-circuit.

● Ne immerger pas le produit dans un liquide pendant une longue période.

● Ne démanteler, réparer ou modifier pas ce produit sous quelque raison que ce soit, sous peine éventuelle provoquer un incendie, une panne électronique ou même des dommages complets au produit.

● Si le chargement est terminé, veuillez déconnecter le chargeur de l'appareil et débrancher le chargeur. Ne charger pas en continu pendant plus de 12 heures.

● Veuillez ne pas jeter les vieilles piles avec les autres déchets ménagers pour les éliminer. Une élimination inappropriée des piles peut provoquer un incendie ou une explosion des piles. Veuillez respecter les réglementations locales lors de la mise au rebut de ce produit, des piles et autres accessoires. Les piles ne doivent pas être exposées à une surchauffe.

● Il est interdit de démonter, de frapper, de pousser ou

de jeter la batterie au feu, si elle gonfle gravement, veuillez ne pas continuer à l'utiliser.

● Ne réparez pas ce produit vous-même.

● Les consommateurs doivent acheter un adaptateur secteur standard s'ils utilisent un adaptateur secteur pour le chargement.

Si ce cas présente ne résout toujours pas votre problème, il est recommandé de contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté à temps pour vous fournir une assistance technique et un service après-vente dans les meilleurs délais. Merci encore pour votre achat !

Notice

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire ce guide qui contient des instructions importantes pour une utilisation sûre, des informations de contrôle et des instructions réglementaires pour la conformité avec les règles d'exposition à l'énergie RF dans les normes nationales et internationales applicables.

Les instructions de l'utilisateur doivent accompagner l'appareil lorsqu'il est transféré à d'autres utilisateurs.

Modification et ajustement non autorisés

Les changements ou modifications qui ne sont pas explicitement approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur par les services de gestion des radiocommunications du gouvernement local d'utiliser cette radio et ne doivent pas être effectués. Pour se conformer aux exigences correspondantes, les réglages

de l'émetteur ne doivent être effectués que par ou sous la supervision d'une personne certifiée techniquement qualifiée pour effectuer l'entretien et la réparation des émetteurs dans les services mobiles terrestres privés et les services fixes, certifiés par une organisation représentative de l'utilisateur de ces services. Le remplacement de tout composant de l'émetteur (câble, semi-conducteur, etc.) non autorisé par l'information d'équipement du service de gestion des radiocommunications du gouvernement local pour cette radio pourrait enfreindre les règles.

Liance de radio

Les gouvernements classent les radios. Les radios bidirectionnelles ne sont utilisées que sur les fréquences radio autorisées qui sont réglementées par les services locaux de gestion des radios (tels que FCC, BSED, CACOM, ADMR, BFTK, Bundesnetzagentur, etc.) Pour la classification détaillée et l'utilisation de vos radios bidirectionnelles, veuillez contacter les services de gestion des radios du gouvernement local. L'utilisation de cette radio en dehors du pays où elle est destinée à être distribuée est soumise à des réglementations gouvernementales et peut être interdite.

FCC Exigences

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (D'autres dispositifs sont applicables.)

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.

12) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

3.2 Note : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Réorienter ou déplacer l'appareil de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

IC Exigences

Appareil radio exempté de licence

Cet appareil contient un (des) émetteur(s) et/ou récepteur(s) exempté(s) de licence qui est (sont) conforme(s) au(s) CE(s) exempté(s) de licence du ministère de l'Éducation, des Sciences et du Développement économique du Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de compromettre le fonctionnement admissible de l'appareil.

Le présent appareil est conforme aux CHU d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
- (2) L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE Exigences

• (Simple déclaration de conformité UE) Sheraton Réseau Technology Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU, de la directive EMC 2011/65/EU et de la directive WEEE 2012/19/EU; le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.srtc.com.

Cet équipement radio contient des bandes de fréquences dont l'utilisation est soumise à des procédures d'autorisation. Assurez-vous d'être en possession d'une licence radio ou d'un permis d'opérateur radio valide avant de l'utiliser.

Élimination

Le symbole de la poubelle barrée figure sur votre produit, votre documentation ou votre emballage vous rappelle que tous les produits électroniques et électromécaniques, les piles et les accumulateurs doivent être déposés dans des lieux de collecte désignés à la fin de leur vie utile. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux vos orins. Éliminez-les conformément aux lois et règles en vigueur dans votre région.



Cette radio est conçue pour et destinée comme "population générale/utilisateur non contrôlé". La population générale/les utilisateurs non contrôlés sont définies comme des endroits où il y a une exposition de personnes qui n'ont aucune connaissance ou contrôle du niveau d'exposition aux radiofréquences.

Interférences/compatibilité électromagnétique

Presque tous les appareils électroniques sont susceptibles de subir des interférences électromagnétiques (IEM) s'ils ne sont pas correctement protégés, conçus ou configurés pour la compatibilité électromagnétique. Lors des transmissions, votre radio génère de l'énergie RF qui peut éventuellement provoquer des interférences avec d'autres appareils ou

systèmes. Pour éviter de telles interférences, éloignez le radio dans les zones où des personnes Troublées, comme dans les hôpitaux ou les établissements de soins de santé.

Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque, d'un défibrillateur cardioporteur implantable (DCI) ou d'autres dispositifs médicaux implantables actifs doivent :

- Consulter leur médecin concernant le risque potentiel d'interférence avec les émetteurs de radiofréquences, tels que les radios portables. Des appareils médicaux mal protégés peuvent être plus sensibles à l'interférence.

- Éteindre immédiatement la radio s'il y a des signes de suspicion des interférences.

- Ne transporter pas la radio dans une poche de poitrine ou à proximité du site d'implantation, et transporter ou utiliser la radio du côté du corps opposé au dispositif implantable afin de réduire les risques d'interférence.

Prothèses auditives : Certaines radios numériques sans fil peuvent interférer avec certains appareils auditifs. Dans l'éventualité d'une telle interférence, vous pouvez consulter le fabricant de votre appareil auditif pour discuter d'autres solutions.

Autres appareils médicaux : Si vous utilisez un autre appareil médical personnel, consultez le fabricant de votre appareil pour déterminer s'il est correctement protégé contre l'énergie RF. Votre médecin peut vous aider à obtenir ces informations.

Éloignez votre radio dans les conditions suivantes :

- Craignez votre radio avant d'entrer dans une zone où l'atmosphère est potentiellement dangereuse (a)

explosives. Seuls les types de radio spécialement qualifiés doivent être utilisés dans les zones dites "à sensibilité intrinsèque".

Remarque : les zones à atmosphère potentiellement explosive mentionnées ci-dessus comprennent les coupes de dynamitage, les zones de dynamitage, les gaz inflammables, les particules de poussière, les poudres métalliques, les poudres de carbides, les zones de travail en carbonant telles que celles situées sous le pont des barreaux, les installations de transfert ou de stockage de charbon ou de produits chimiques, les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules (telles que des carbides, de la poussière ou des poudres métalliques) et toute autre zone où il vous serait raisonnablement conseillé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Les zones présentant une atmosphère potentiellement explosive sont marquées - mais pas toujours - signalées.

Protégez votre audition

- Limitez le volume le plus bas nécessaire pour faire votre travail. Réajustez le volume que si vous vous trouvez dans un environnement bruyant.
- Limitez la durée d'utilisation des casques ou des écouteurs à un volume élevé.



ATTENTION L'exposition à des bruits forts, quelle qu'en soit la source, pendant des périodes prolongées peut affecter votre audition de manière temporaire ou permanente. Plus le volume de la radio est élevé, moins il faut de temps pour que votre audition soit affectée. Les dommages auditifs causés par des bruits forts sont

parfois incontrastées au début et peuvent avoir un effet cumulatif.

Sécurité des piles

- En cas de fuite d'une pile, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver la zone affectée avec de grandes quantités d'eau et consulter immédiatement un médecin.

- Les piles étant sensibles aux températures élevées lors de leur stockage, conservez-les dans un endroit frais et sec. La température recommandée doit être comprise entre +10°C et +20°C et ne jamais dépasser +30°C. Les piles ne doivent donc pas être stockées à proximité d'un radiateur ou d'une chaudière, ni à la lumière directe du soleil. Les taux d'humidité extrêmes (inférieurs à 35 % et supérieurs à 95 % d'humidité relative) pendant des périodes prolongées doivent être évités car ils sont préjudiciables aux piles et à l'emballage. Bien que la durée de stockage des piles à température ambiante soit longue, le stockage est amélioré à des températures plus basses, à condition de prendre des précautions particulières. De même, un réchauffement accéléré est évité.

- Chargez votre radio avant de la charger.
- Les batteries doivent être chargées à une température ambiante de 10°C-40°C. Si la température ambiante est inférieure à 0°C, la charge est inefficace.
- Les piles rechargeables ne doivent être chargées que par des adultes ou des enfants âgés d'au moins 8 ans, sous la surveillance d'un adulte.

AVERTISSEMENT - Risque d'étouffement - Petites pièces. Ne laissez pas aux enfants de moins de 3 ans.



A

La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre min 5 Watts et max 5 Watts requis par l'équipement radio afin d'assurer la charge maximale.

B

Chargement rapide USB PD

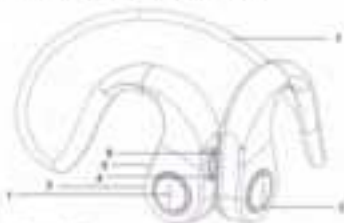
Liste des accessoires autorisés

- Contacter Retevis pour obtenir de l'aide concernant les réparations et le service.
- Pour une liste des accessoires approuvés par Retevis pour votre modèle de radio, visitez le site web : <http://www.retevis.com>

Importanti consigli sulla sicurezza

Si prega di leggere attentamente e completamente questo suggerimento e il manuale di istruzioni prima dell'uso.

Panoramica delle funzionalità



1. Tasti multifunzione
2. Tipo di lavoro
3. Unità audio altoparlante o comunicazione vocale
4. Premere il pulsante +/lavoro sovrapposto
5. Interfaccia di ricarica di tipo C
6. Pulsante+/lavoro giroscopico
7. Indicare i fili della macchina in corso

Carica e usa

Quando la tensione dell'autorelascio è bassa, la luce rossa lampeggia una volta ogni 5 secondi e la voce richiama "Battery Low" ogni 1 minuto. In questo momento, collegare l'adattatore di alimentazione per caricare l'autorelascio, altrimenti l'autorelascio si spegnerà automaticamente quando il la potenza della cuffia è troppo bassa. Gli auricolari vengono caricati tramite il cavo di ricarica di tipo C. Una volta completata la ricarica, la spia di funzionamento cambia da rossa (carica bassa) a blu (carica piena).

Accoppiamento Bluetooth

Attivazione dell'accoppiamento:

Nello stato spento, tenere premuto il [tasto multifunzione] per 2 secondi, la luce blu rimarrà accesa per 1 secondo e la luce rossa/blu lampeggerà alternativamente. La cuffia si accenderà con un'intensità di luminosità nel telefono cellulare. Stato di ricerca dell'accoppiamento Bluetooth con la richiesta "Bluetooth Mode".

1. Accoppiamento con il telefono cellulare: accendere il telefono cellulare, trovare "Naima (V9A002)" (telefono Bluetooth) e fare clic per accoppiare e connettersi.

2. Accoppiamento con il telefono-tablet: quando il telefono-tablet attiva la modalità di accoppiamento, perché si accenderà automaticamente l'autorelascio e lo accoppierà.



Cerca le cuffie



connessione riuscita

Istruzioni

● Accendere le cuffie

Nella stato spento, tenere premuto il [pulsante multifunzione] per 2 secondi finché non vedi la luce blu accesa, accompagnata dal suono "Power on".

● Spegnere le cuffie

Quando il telefono è acceso, tenere premuto il [pulsante multifunzione] per 2 secondi, la luce rossa lampeggia e verrà emesso il suono "Power off".

● Disconnettersi e riconnettersi

Quando le cuffie sono connesse al dispositivo, il messaggio vocale sulle cuffie è "Connected"; quando le cuffie sono disconnesse dal dispositivo, il messaggio vocale sulle cuffie è "Disconnected".

● Cancellare abbinamento

Quando l'auricolare è spento, tenere premuto il [pulsante multifunzione] per 7 secondi. Quando l'auricolare emette un "bip", la cancellazione è completata.

- **Preselezione batteria scarica**

Quando la batteria dell'auricolare è quasi scarica, la luce rossa lampeggia ed è accompagnata dal messaggio "Battery Low".

- **Connettersi al cellulare per utilizzarlo**

- **Rispondi alle chiamate**

Quando arriva la prima chiamata, fare clic sul [Tasto multifunzione] per completare la risposta.

- **Raggiungere la chiamata**

Dopo una chiamata, fare clic sul [Tasto multifunzione] per completare la risposta.

- **Rifiutare la chiamata**

Quando arriva la prima chiamata, tenere premuto il [pulsante multifunzione] per 3 secondi per raggiungere.

- **Disattivare/attivare la comunicazione silenziosa delle chiamate**

Durante una chiamata, tenere premuto il pulsante [Volume +] per 3 secondi, accompagnato da un suono "bip", che indica che la modalità silenziosa è attivata o disattivata.

- **Pausa/Interruzione della musica**

Collegare l'auricolare al telefono cellulare in modalità stereo, fare clic sul [Pulsante multifunzione] per riprodurre o mettere in pausa la musica e utilizzare il lettore sul cellulare;

- **Regolazione del volume**

Collegare l'auricolare al dispositivo. Premere brevemente il pulsante [Volume +] per aumentare il volume. Quando viene raggiunto il volume massimo, si sentirà un "bip". Premere brevemente il pulsante [Volume -] per diminuire il volume.

● Regolazione traccia

Collegare l'auricolare al telefono cellulare, premere a lungo il pulsante [Volume +] per passare al brano successivo e premere a lungo il pulsante [Volume -] per passare al brano precedente.

Connettersi all'interfono per l'uso

● Trasmissione walkie-talkie

Quando l'auricolare è collegato al walkie-talkie, fare clic sul [pulsante multifunzione] sull'auricolare e il walkie-talkie trasmetterà. Fare nuovamente clic sul [pulsante multifunzione] sull'auricolare e il walkie-talkie smetterà di trasmettere.

Avviso:

(1) Quando l'auricolare è collegato contemporaneamente a un walkie-talkie e a un cellulare, se l'ultima connessione audio stabilita con l'auricolare era un cellulare, l'auricolare automaticamente [pulsante multifunzione] gestirà il cellulare invece di trasmettere il walkie-talkie. Se si desidera trasmettere la radio, è necessario ristabilire la connessione audio con la radio (allungare la radio per farla suonare o ricevere chiamate vocali).

(2) Quando il walkie-talkie attiva VOX, utilizzerà il HRC per la trasmissione a comando vocale. In questo momento, l'auricolare automaticamente [pulsante multifunzione] non sarà in grado di trasmettere il walkie-talkie. Se è necessario utilizzare i pulsanti per trasmettere il walkie-talkie, disattivare la funzione VOX sul il walkie-talkie.

● Modelli applicabili:

I modelli di walkie-talkie Bluetooth Retevo attualmente adattati sono: R0337/R0337/R0339/R0340P

Precauzioni:

- Se nessun cellulare è collegato al telefono quando è acceso, si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti.
- Caricare completamente il prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Durante la ricarica, controllare l'eventuale presenza di calore sull'interfaccia di ricarica e mantenerla asciutta e priva di contaminanti.
- Non immergere il prodotto in liquidi per lungo tempo.
- Non smontare, riparare o modificare questo prodotto per nessun motivo, altrimenti potrebbe causare incendi, guasti elettronici o addirittura danni corporei al prodotto.
- Se la ricarica è completata, collegare il caricabatterie dal dispositivo e scollegare il caricabatterie. Non caricare continuamente per più di 12 ore.
- Non gettare le batterie uscite nei rifiuti ufficiali sconsigliati per lo smaltimento. Uno smaltimento improprio delle batterie può causare l'innesco o l'esplosione delle batterie. Seguire le normative locali per lo smaltimento di questo prodotto, delle batterie e di altri accessori. Le batterie non devono essere esposte a surriscaldamento.
- È vietato smontare, riparare, schiacciare o gettare nel fuoco le batterie. Se si gonfia notevolmente, non continuare a utilizzarla.
- Non riparare questo prodotto da soli.
- I consumatori dovrebbero acquistare un adattatore di alimentazione standard se utilizzano un adattatore di alimentazione per la ricarica.

Se questo step ancora non risolve il tuo problema, ti consigliamo di contattare in tempo il rivenditore da cui hai acquistato per farti fornire supporto tecnico e servizi post-vendita in modo tempestivo. Grazie ancora per il vostro supporto!

Avviso

Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere questa guida che contiene importanti istruzioni operative per un utilizzo sicuro, informazioni di controllo e istruzioni operative per la conformità ai limiti di esposizione alle onde RF negli standard nazionali e internazionali applicabili.

Le istruzioni dell'utente devono accompagnare il dispositivo quando viene trasferito ad altri utenti.

Modifiche e adattamenti non autorizzati

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente concessa dal dipartimento di gestione della radio del governo locale per utilizzare questa radio e non devono essere apportati. Per soddisfare i requisiti corrispondenti, le regolazioni del trasmettitore devono essere effettuate solo da o sotto la supervisione di una persona certificata come tecnicamente qualificata per eseguire la manutenzione e le riparazioni del trasmettitore nei servizi mobili e fissi terrestri privati, come certificato da un'organizzazione rappresentativa dell'utente di tali servizi/servizi. La sostituzione di qualsiasi componente del trasmettitore (cavo, semiconduttore, ecc.) non autorizzata

dall'autorizzazione delle apparecchiature dei dipartimenti di gestione radio del governo locale per questa radio potrebbe violare le regole.

Radio Licenza

I governi mantengono le radio classificate. Le ricetrasmittenti funzionano solo su frequenze radio autorizzate regulate dai dipartimenti locali di gestione radio (come FCC,ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur e così via). Per la classificazione dettagliata e lista delle ricetrasmittenti, si prega di contattare i dipartimenti di gestione radio del governo locale. L'uso di questa radio al di fuori del paese in cui era prevista la distribuzione è soggetto alle normative governative e potrebbe essere punita.

FCC Requisiti

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 della norma FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni (sono applicabili altri dispositivi):

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento inadeguato.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenze e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può

causate interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate sintonizzando e riconducendo l'apparecchiatura. Tutto ciò è invitato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

CE Requisiti

Apparecchi radio esenti da licenza

Questo dispositivo contiene trasmettitori/esecutori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze.
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, inclusa le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

CE Requisiti

1. Dichiarazione di conformità UE (semplice) Shenzhen Redwin Technology Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai Requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED.

2014/53/UE e della Direttiva RCPD 2011/65/UE e la Direttiva RAEE 2012/19/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.rctech.com

Disposizione

Il simbolo del sistema della spazzatura barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che tutti i prodotti elettronici ed elettronici, le batterie o gli accumulatori devono essere portati nei punti di raccolta designati al termine della loro vita utile. Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani indifferenziati. Smaltiscili secondo la legge e le regole della tua zona.



RF Sicurezza

Energia RF (che, se utilizzata in modo improprio, può causare danni biologici). Si prega di fare riferimento al seguente sito Web per ulteriori informazioni su come l'esposizione all'energia RF e su come controllare l'esposizione per garantire la conformità con i limiti di esposizione RF stabiliti: <http://www.fda.gov/>

Questa radio è progettata e classificata come "popolazione generica/uso non controllato". La popolazione generale/ambiente non controllato sono definiti come luoghi in cui vi è esposizione di individui che non hanno conoscenza o controllo del livello di esposizione RF.

Interferenza elettromagnetica/Compatibilità

Questi tutti i dispositivi elettronici sono suscettibili alle

intestamente elettromagnetiche (EMF) se schermati, progettati o altrimenti configurati in modo inadeguato per la compatibilità elettromagnetica. Durante la trasmissione, la radio genera energia RF che può causare interferenze con altri dispositivi o sistemi. Per evitare tali interferenze, spegnere la radio nelle aree in cui sono attivi segnali in cui sono, come ospedali o strutture sensibili.

I portatori di pacemaker, defibrillatori cardioverter impiantabili (ICD) o altri dispositivi medici impiantati altri devono:

- Consultare i propri medici in merito al potenziale rischio di interferenza da trasmissioni di radiofrequenza, come radio portatili o dispositivi medici sicuramente schermati possono essere più suscettibili alle interferenze.

- Spegnere immediatamente la radio se c'è rischio di interferenza che si stia verificando un'interferenza.

- Non portare la radio in una tasca sul petto o vicino al sito di impianto e portare e utilizzare la radio sul lato opposto del corpo rispetto al dispositivo impiantabile per ridurre al minimo il potenziale di interferenza.

Apparecchi alcuni alcuni radio wireless digitali possono interferire con alcuni apparecchi alcuni. In caso di tale interferenza, si consiglia di consultare il produttore dell'apparecchio alcuni per discutere delle alternative.

Altri dispositivi medici se si utilizza qualsiasi altro dispositivo medico personale, consultare il produttore del dispositivo per determinare se è adeguatamente schermato dall'energia RF. Il tuo medico potrebbe essere

in grado di aiutarti a ottenere queste informazioni.

Spegnerre la radio nelle seguenti circostanze

• Spegnerre la radio prima di entrare in qualsiasi area con caratteristiche potenzialmente pericolose o esplosive. Solo i tipi di veicoli particolarmente qualificati devono essere utilizzati in aree come "a protezione intrinseca".
Nota: le aree con atmosfere potenzialmente esplosive di cui sopra includono: intorciatori, aree di esplosione, gas infiammabili, particelle di polvere, polveri metalliche, polveri di grasso, aree di rifrattamento come sottocappotti su valanticapote, trasferimenti di carburante o sostanze chimiche e strutture di stoccaggio, aree in cui il facile accendere sostanze chimiche o particelle (come grasso, polveri o polveri metalliche) o qualsiasi altra area in cui normalmente si consiglia di spegnere il motore del veicolo. Le aree con atmosfere potenzialmente esplosive sono spesso, ma non sempre, segnalate.

Proteggiti il tuo udito

• Usa il volume più basso necessario per ascoltare il tuo lavoro. Abbassare il volume solo se ti si trova in un ambiente rumoroso.

• Limitare la quantità di tempo in cui si utilizzano le cuffie o gli auricolari ad alto volume.

ATTENZIONE: Esposizione a rumori forti provenienti da qualsiasi fonte per lunghi periodi di tempo può influire temporaneamente o permanentemente sull'udito. Più alto è il volume della radio, minore è il tempo necessario prima che il tuo udito ne risenta. I danni all'udito causati da rumori forti a volte non sono rilevabili all'inizio e possono avere un effetto cumulativo.



Prevenire nelle batterie

- In caso di perdita dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico.

- Poiché le batterie sono sensibili alle alte temperature durante la conservazione, conservarle in un luogo fresco e asciutto. La temperatura consigliata dovrebbe essere compresa tra $+10^{\circ}\text{C}$ e $+25^{\circ}\text{C}$ e non superare mai $+35^{\circ}\text{C}$. Le batterie non devono quindi essere conservate esposte a termocamere o colpite nel sole diretto del sole. Evitare condizioni estreme di umidità (al di sotto del 35% e al di sopra del 95% di umidità relativa per periodi prolungati poiché sono dannose sia per le batterie che per l'imballaggio). Sebbene la durata di conservazione delle batterie a temperatura ambiente sia buona, la conservazione è migliorata a temperature più basse a condizione che vengano adottate precauzioni speciali sono prese contro il riscaldamento accelerato e dannoso.

- Spegnere la radio prima della ricarica.

- Le batterie devono essere caricate a una temperatura ambiente di 10°C – 40°C specificata. Se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C , la carica sarà vietata.

- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo da adulti o da bambini di almeno 8 anni sotto la supervisione di un adulto.

ATTENZIONE: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO.

Floccolo parti. Non adatto a bambini sotto i 3 anni.



A

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra min 5 Watt e max 6 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio per raggiungere la massima velocità di ricarica.

B

Ricarica rapida USB PD

Elenco degli accessori autorizzati

- Contattare Retevis per assistenza in merito a riparazioni o sostituzioni
- Per un elenco degli accessori approvati Retevis per il tuo modello di radio, visita il sito web: <http://www.retevis.com>

Consejos de seguridad importantes

Lee atentamente y completamente este consejo y el manual de instrucciones antes de usarlo.

Descripción general de las funciones



1. Tercer multifunción
2. Luz indicadora de trabajo
3. Unidad de medición del altavoz de comunicación de audio
4. Presione el botón "siguiente" cuando
5. Insertar el cable tipo C
6. Botón "Carátula anterior"
7. Cable de memoria de diámetro

Cargar y usar

Cuando el voltaje del auricular es bajo, la luz roja parpadeará una vez cada 5 segundos y la voz emitirá "Batería baja" cada 1 minuto. En este momento, conecta el adaptador de corriente para cargar el auricular; de lo contrario, el auricular se apagará automáticamente cuando el la potencia de los auriculares es demasiado baja. Los auriculares se cargan a través del cable de carga tipo C. Una vez completada la carga, la luz indicativa de funcionamiento cambia de rojo (energía baja) a azul (energía tipo).

Emparejamiento Bluetooth

Emparejamiento al encender:

En el estado apagado, presione y mantenga presionado el [Botón multifunción] durante 2 segundos, la luz azul permanecerá encendida durante 1 segundo y la luz roja/azul parpadeará alternativamente. Los auriculares se encenderán e ingresarán directamente al teléfono móvil. Estado de búsqueda de emparejamiento de Bluetooth con el mensaje "Modo Bluetooth".

1. Emparejar con el teléfono móvil: encienda el teléfono móvil, busque "Ratons (WH002)" en la lista de Bluetooth y haga clic para emparejar y conectar.
2. Emparejar con el walkie-talkie: cuando el walkie-talkie active el modo de emparejamiento, busque automáticamente el auricular y lo emparejará.



Usar auriculares



Conectar automáticamente

Instrucciones

● Encender los auriculares:

En el estado apagado, mantenga presionado el [Botón multifunción] durante 2 segundos hasta que vea la luz azul encendida, acompañada del sonido de "Encendido".

● Apague los auriculares:

Cuando el teléfono esté encendido, presione y mantenga presionado el [Botón multifunción] durante 2 segundos, la luz roja parpadeará y escuchará el sonido "Apagado".

● Desconectar y volver a conectar:

Cuando los auriculares están conectados al dispositivo, el mensaje de voz en los auriculares es "Conectado". Cuando los auriculares están desconectados del dispositivo, el mensaje de voz en los auriculares es "Desconectado".

● Botón emparejamiento:

Cuando el auricular esté apagado, mantenga presionado el [Botón multifunción] durante 7 segundos. Cuando el auricular emita un sonido de "bip", se completará la respuesta.

● **Recordatorio de batería baja:**

Cuando la batería del auricular esté casi agotada, la luz roja parpadeará y se acompañará del mensaje "Batería baja".

1. Conéctese al teléfono móvil para usarlo

● **Responder la llamada:**

Cuando entre la primera llamada, haga clic en la [Tecla multifunción] para completar la respuesta.

● **Cuelgue la llamada:**

Durante una llamada, haga clic en la [Tecla multifunción] para completar el colgado.

● **Aceptar la llamada:**

Cuando entre la primera llamada, mantenga presionado el [Botón multifunción] durante 2 segundos para aceptar.

● **Operación de bloqueo de llamadas de llamada silenciosa:**

Durante una llamada, mantenga presionado el botón [Volumen +] durante 3 segundos, acompañado de un sonido de "bip", que indica que el modo silencio está activado o desactivado.

● **Pausar/reproducir música:**

Conecte los auriculares al teléfono móvil. Cuando esté en modo de espera, haga clic en el [Botón multifunción] para reproducir o pausar música o pausar el reproductor en el teléfono móvil.

● **Ajuste de volumen:**

Conecte los auriculares al dispositivo. Presione brevemente el botón [volumen +] para aumentar el

volumen. Cuando se alcance el volumen máximo, escuchará un sonido de "top". Presione brevemente el botón [Volumen -] para disminuir el volumen.

● **Ajuste de pista:**

Conecte los auriculares al teléfono móvil, mantenga presionado el botón [Volumen +] para cambiar a la siguiente canción y mantenga presionado el botón [Volumen -] para cambiar a la canción anterior.

2. Conviértase al intercomunicador para su uso.

● **Intercomunicador de walkie-talkie:**

Cuando el auricular esté conectado al walkie-talkie, haga clic en el [botón multifunción] del auricular y el walkie-talkie transmitirá. Haga clic en el [botón multifunción] del auricular nuevamente y el walkie-talkie dejará de transmitir.

Atención:

(1) Cuando los auriculares estén conectados a un walkie-talkie y a un teléfono móvil al mismo tiempo, si la última conexión de audio establecida con los auriculares fue un teléfono móvil, los auriculares independientes [botón multifunción] apagarán el teléfono móvil en lugar de transmitir el walkie-talkie. Si desea transmitir la radio, debe restablecer la conexión de audio con la radio. Tenga la radio para que suene o reciba llamadas de voz.

(2) Cuando el walkie-talkie encienda VOX, el walkie-talkie utilizará el MIC para la transmisión controlada por voz. En este momento, el auricular independiente [botón multifunción] no podrá transmitir el walkie-talkie. Si necesita utilizar botones para transmitir el intercomunicador, apague la función VOX del

intercomunicador.

● **Modelos aplicables:**

Los modelos de Intercomunicador Bluetooth Ratóns actualmente aplicables son: R0337/R03637/R0369/R03699

Precauciones:

● Si no hay ningún teléfono móvil conectado al teléfono cuando está encendido, se apagará automáticamente después de 5 minutos.

● Cargue completamente este producto antes de usarlo por primera vez.

● Al cargar, verifique la interfaz de carga para ver si hay sudor y manténgala seca y libre de cortocircuitos.

● No sumerja el producto en líquido durante mucho tiempo.

● No desmonte, repare ni modifique este producto por ningún motivo; de lo contrario, podría provocar un incendio, una avería electrónica o incluso dañar completamente el producto.

● Si se completa la carga, desconecte el cargador del dispositivo y desenchúfelo. No cargue continuamente durante más de 12 horas.

● No arroje las baterías vivas a la basura doméstica viva para su eliminación. La eliminación inadecuada de las baterías puede causar que se incendien o exploten. Siga las regulaciones locales al desechar este producto las baterías y otros accesorios. Las baterías no deben exponerse al sobrecalentamiento.

● Está prohibido desmontar, golpear, apretar o arrojar la batería al fuego. Si se hecha mucho, no continúe usando.

- No repare este producto usted mismo.
- Los consumidores deben comprar un adaptador de corriente estándar si utilizan un adaptador de corriente para carga.

Si lo anterior aún no resuelve su problema, se recomienda comunicarse con el distribuidor donde compró a tiempo para solicitar soporte técnico y servicio postventa de manera oportuna. *Gracias nuevamente por su apoyo.*

Nota

Antes de utilizar este dispositivo, lee esta guía que contiene instrucciones de funcionamiento importantes para un uso seguro, información de control e instrucciones operativas para el cumplimiento de los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia de las normas nacionales e internacionales aplicables. Las instrucciones de uso deben acompañar al aparato cuando se transfiera a otros usuarios.

Modificación y ajuste no autorizados

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario otorgada por los departamentos de gestión de radio del gobierno local para operar este radio y no deben realizarse. Para cumplir con los requisitos correspondientes, los ajustes del transmisor sólo deben ser realizados por o bajo la supervisión de una persona certificada como técnicamente calificada para realizar el

mantenimiento y las reparaciones del transmisor en los servicios móviles terrestres y fijos privados, según certifique una organización representativa del usuario de dichos servicios. La sustitución de cualquier componente del transmisor (antena, semiconductores, etc.) no es autorizada por la autorización del equipo de los departamentos de gestión de radio del gobierno local para esta radio porque viola las normas.

Licencia de radio

Los gobiernos mantienen los radios clasificadas. Los radios bidireccionales sólo funcionan en frecuencias de radio autorizadas y reguladas por los departamentos de gestión de radio locales (como FCC, SED, OFCOM, ANFR, BfTR, Bundesnetzagentur, etc.). Para la clasificación detallada y el uso de sus radios bidireccionales, póngase en contacto con los departamentos de gestión de radio del gobierno local. El uso de esta radio fuera del país en el que estaba diseñada o se distribuyó está sujeto a la normativa gubernamental y puede estar prohibido.

Respetar FCC

Este dispositivo cumple la parte II de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes (donde aplicables otros dispositivos):

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- (2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede recibir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptiva.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Requisitos del IC

Aparato de radio-emisor de licencia

Este aparato cumple las transmisor(es) y receptor(es) esenciales de licencia que cumplirán con el/los RSS esenciales de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso las interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Requisitos CE

• Declaración EU de conformidad según Marsson Petrus Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/EU y la Directiva RCHD 2011/65/EU y la Directiva RAEE 2012/19/EU, el texto completo de la declaración EU de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.intelvision.com.

Eliminación

El símbolo del comercio con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos, pilas o acumuladores deben llevarse a los lugares de recogida designados al final de su vida útil. No deseché estos productos como residuos urbanos no clasificados. Elimínalos de acuerdo con las leyes y normas de su país.



Seguridad RF

La energía de RF, si se utiliza de forma inadecuada, puede causar daños múltiples. Consulte los siguientes sitios web para obtener más información sobre qué es la exposición a la energía de RF y cómo controlar su exposición para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a RF establecidos: <http://www.fda.gov/rfd>

Esta radio está diseñada y clasificada como 'Población general/baja no controlada'. Los entornos de población general/baja no controlados se definen como lugares en los que hay exposición de personas que no tienen conocimiento ni control del nivel de exposición a RF.

Interferencias Electromagnéticas/Compatibilidad
Prácticamente todos los dispositivos electrónicos son susceptibles de sufrir interferencias electromagnéticas (IEM) si no están adecuadamente protegidos, diseñados o configurados para la compatibilidad electromagnética. Durante las transmisiones, su radio genera energía de radiofrecuencia que puede causar interferencias con otros dispositivos o sistemas. Para evitar este tipo de interferencias, apague la radio en áreas donde haya señales que se le indiquen, como hospitales o centros sanitarios.

Las personas con marcapasos, desfibriladores cardioversores implantables (DCI) y otros dispositivos médicos implantables activos deben:

- Consultar con sus médicos sobre el riesgo potencial de interferencias de transmisiones de radiofrecuencia, como radios portátiles (los dispositivos médicos más modernos pueden ser más susceptibles a las interferencias).
- Apague la radio inmediatamente si hay alguna señal para sospechar que se están produciendo interferencias.
- No lleve la radio en el bolsillo del pecho ni cerca del lugar de implantación, y lleve o utilice la radio en el lado opuesto del cuerpo al dispositivo implantable para minimizar las posibles interferencias.

Audífonos: Algunas radios inalámbricas digitales pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzcan tales interferencias, puede consultar al fabricante de su audífono para evaluar alternativas. Otros dispositivos médicos: Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra la energía de radiofrecuencia. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

Apague su radio en las siguientes condiciones

Apague su radio antes de entrar en cualquier área con una atmósfera potencialmente peligrosa o explosiva. Sólo los tipos de radio especialmente modificados deben utilizarse en tales áreas como "intrínsecamente seguras". Entre las zonas con atmósferas potencialmente explosivas a las que se hace referencia más arriba, incluyen deturadores, zonas de voladuras, gas inflamable, partículas de polvo, polvos metálicos, polvo de grano, zonas de almacenamiento de combustible, zonas las situadas bajo las cubiertas de los buques, instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustible o productos químicos, zonas en las que el aire contiene productos químicos o partículas (como grano, polvo o polvos metálicos) y cualquier otra zona en la que normalmente se le recomienda apagar el motor de su vehículo. Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar señaladas, aunque no siempre.

Proteja su audición

- Utilice el volumen más bajo necesario para recibir su

trabajo. Sobre el volumen sólo si se encuentra en un entorno ruidoso.

- + Limita el tiempo de uso de auriculares o cascos con el volumen alto.



PRECAUCIÓN: La exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante largos periodos de tiempo puede afectar temporal o permanentemente a su audición. Cuanto más alta sea el volumen de la radio, menos tiempo será necesario antes de que su audición pueda verse afectada. Los daños auditivos causados por ruidos fuertes son a veces irreversibles al principio y pueden tener un efecto acumulativo.

Seguridad de las baterías

- + En caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda inmediatamente al médico.

- + Dado que las pilas son sensibles a las altas temperaturas cuando se almacenan, guárdelas en un lugar fresco y seco. La temperatura recomendada debe estar entre +10 °C y +25°C y nunca superar los +35°C. Por lo tanto, las baterías no deben almacenarse juntas a radiadores o calderas ni expuestas a la luz solar directa. Los extremos de la humedad (debajo del 30% y sobre la humedad relativa del 70% por periodos sucesivos) deben ser evitados, puesto que son perjudiciales a las baterías y al embalaje. Aunque la vida útil de las pilas a temperatura ambiente es buena, el almacenamiento mejor a temperaturas más bajas siempre que un hombre preste atención especial. Además, el calentamiento

calentado es perjudicial.

- + Aunque la radio entra en carga rápida.
- + Las baterías deben cargarse a la temperatura ambiente especificada de 10°C–40°C. Si la temperatura ambiente es inferior a 0°C, se prohibirá la carga.
- + Las baterías recargables sólo deben ser cargadas por adultos o por niños de al menos 8 años bajo la supervisión de un adulto.

ADVERTENCIA: Peligro de asfixia: piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.



A.

La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre los 5 vatios mínimos y los 5 vatios máximos requeridos por el equipo de radio para alcanzar la máxima velocidad de carga.

B.

Carga rápida USB PD

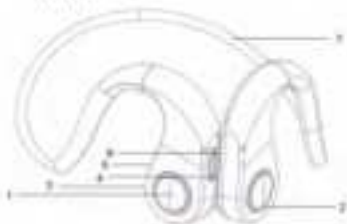
Lista de accesorios autorizados

- + Póngase en contacto con Flatevi para obtener asistencia con respecto a las reparaciones y el servicio.
- + Para obtener una lista de accesorios aprobados por Flatevi para su modelo de radio, visite el sitio web: <http://www.flatevi.com>.

Важные советы по безопасности

Пожаробезопасность, вентиляция и пыловыделение являются главными аспектами безопасности при использовании пылесоса.

Обзор функций



1. Многофункциональный элемент
2. Индикатор работы
3. Защитный блок двигателя напорной проводимости
4. Насосная камера пылеулавливания
5. Интерфейс зарядки Type-C
6. Камера пылеулавливания
7. Корпус напорной проводимости

Заряжайте и пользуйтесь

Когда подключенная гарнитура мигает, красный индикатор мигает каждые 5 секунд, а зеленый индикатор мигает каждые 1 секунду. В это время подаются звуковые сигналы для зарядки гарнитуры, в противном случае гарнитура автоматически выключается, когда мощность гарнитуры слишком мала. Научитесь заряжать через зарядный кабель Type-C. После завершения зарядки индикатор работы меняет цвет с красного (уровень разрядки) на синий (уровень зарядки).

Bluetooth-соединение

Включение соединения:

В выключенном состоянии нажмите и удерживайте [Многофункциональную кнопку] в течение 2 секунд, синий индикатор будет гореть в течение 1 секунды, а красный/зеленый индикатор будет попеременно мигать. Гарнитура включится и начнет поиск в мобильный телефон. Система поиска соединения Bluetooth с поддержкой «Режим Bluetooth».

1. Соединение с мобильным телефоном: включите мобильный телефон, найдите «HOTOVA EINHODA» в списке Bluetooth и нажмите для соединения и подключения.

2. Соединение с ПК: когда разъем соединит режим сопряжения, ПК автоматически выполнит поиск гарнитуры и ее соединение.



Режим выключен



Соединение выключено
успешно

инструкциям

● Включите «Режим выключения»

В выключенном состоянии нажмите и удерживайте [Настройка/Настройка экрана] в течение 2 секунд, пока не загорится синий индикатор, сопровождаемый звуком «Питание выключено».

● Выключите «Режим выключения»

Когда телефон включен, нажмите и удерживайте [Настройка/Настройка экрана] в течение 2 секунд, красный индикатор начнет мигать, и прозвучит звук «Выключение».

● Отключите и снова подключите:

Когда парафитур подключена к устройству, галочка подключения на парафитуре отображается как «Подключенная»; когда парафитур отключен от устройства, галочка подключения на парафитуре отображается как «Отключенная».

● **Натяжка аккумулятора**

Когда гарнитура выключена, нажмите и держите [Многофункциональную кнопку] в течение 3 секунд. Когда гарнитура выйдет из режима сна, экран будет загореться.

● **Настройка и замена аккумулятора**

Когда аккумулятор гарнитуры почти разряжен, красный индикатор мигает и сопровождается сообщением «Батарея разряжена».

1. Подключитесь к мобильному телефону, чтобы использовать:

● **Соединить с телефоном**

При поступлении первого вызова нажмите [Многофункциональную кнопку], чтобы завершить этап.

● **Повесить трубку**

Во время разговора нажмите [Многофункциональную кнопку], чтобы завершить разговор.

● **Окончить вызов**

При поступлении первого вызова нажмите и удерживайте [Многофункциональную кнопку] в течение 3 секунд, чтобы повесить трубку.

● **Окончательное/повторное установление связи при переключении вызова**

Во время разговора нажмите и удерживайте кнопку [Правость 1] в течение 3 секунд, сопровождая ее звуковым сигналом, указывающим на выполнение или невыполнение беззвучного режима.

● **Подавление/восстановление музыки**

Подключите гарнитуру к мобильному телефону. В режиме ожидания нажмите [Многофункциональную

экрану), чтобы воспроизвести или приостановить воспроизведение музыки или управлять камерой на мобильном телефоне.

● **Регулировка громкости**

Подсоедините гарнитуру к устройству. Коротким нажатием кнопки [Громкость +] для увеличения громкости. При достижении максимальной громкости вы услышите звуковой сигнал. Коротким нажатием кнопки [Громкость -] для уменьшения громкости.

● **Регулировка тона**

Подсоедините гарнитуру к мобильному телефону, назовите и удерживайте кнопку [Громкость +], чтобы переключиться на стандартную песню, и назовите и удерживайте кнопку [Громкость -], чтобы переключиться на предыдущую песню.

2. Подключитесь к интеркому для использования.

● **Передача радиок**

Когда гарнитура подключена к радио, назовите [многофункциональную кнопку] на гарнитуре, и радио начнет передачу. Назовите [многофункциональную кнопку] на гарнитуре еще раз, и радио прекратит передачу.

● **Внимание:**

① Когда гарнитура подключена к радио и мобильному телефону одновременно, и если последняя аудиосвязанность установлена с помощью гарнитуры, выте мобильным телефоном, автономная гарнитура [многофункциональная кнопка] будет управлять мобильным телефоном, вместо передачи радио. Если вы хотите передать

радио, как необходимо, используйте
предоставленные с радио [включить радио, чтобы
слушать или принимать голосовой вызов].
[Если радио включено VCR, радио будет
использовать антенны для передачи с голосовым
управлением. В это время дополнительная гарнитура
(многофункциональная модель) не может передавать
сигналы радио. Если вам нужно использовать модель
для передачи внутренней связи, используйте функцию
VCR, внутренней связи.

● **Применяемые модели:**

На данный момент адаптированы модели

Bluetooth-устройства: Revolv

8827.80437.7039.4034.09

Оговорки:

● Если при включении с телефоном не происходит ни
одна мобильный телефон, он автоматически
выключается через 5 минут.

● Пожалуйста, полностью зарядите этот продукт
перед его первым использованием.

● Во время зарядки проведите интерфейс зарядки
на маломе гора и следите за тем, чтобы он был сухим
и не допускал короткого замыкания.

● Не погружайте модель в жидкость на длительное
время.

● Не разбирайте, не ремонтируйте и не
модифицируйте данные изделия на их любой стороне,
иначе это может привести к возгоранию, поломке
электроники или даже полностью гарантированно
изделия.

- Если зарядка завершена, отключите зарядное устройство от устройства и отсоедините его. Не держите непрерывно более 12 часов.
 - Не выбрасывайте старые аккумуляторы в бытовой мусор для утилизации. Наполненные утилизацией аккумуляторы можно привести в рабочее или вернуть аккумуляторы. Соблюдайте местные правила при утилизации данного изделия, аккумуляторов и других аккумуляторов. Аккумуляторы не должны подвергаться перегреву.
 - Запрещается разбивать, ударять, сжимать или бросать аккумулятор в огонь. Если он сильно перегрелся, не продолжайте его использовать.
 - Не ремонтируйте данное изделие самостоятельно.
 - Потребителям следует приобрести стандартный адаптер питания, если они используют адаптер питания для зарядки.
- Если вышеуказанное по-прежнему не решило вашу проблему, рекомендуем вам обратиться в центр, у которого вы приобрели, чтобы одновременно предоставить нам техническую поддержку и последующее обслуживание. Еще раз спасибо за вашу поддержку!

Уведомление

Перед использованием данного устройства, пожалуйста, прочтите данное руководство, которое содержит важные инструкции по безопасному использованию, информации по управлению и инструкции по эксплуатации для соблюдения пределов воздействия радиочастотной энергии.

установленные законодательством национальными и международными стандартами.

Инструкции национальных должны соответствовать и соответствовать тем же стандартам другим национальным.

Незаконсервированные материалы и консервированные
Национальные или международные, если не одобренные
сторонами, ответственными за соблюдение требований,
могут привести к консервированным материалам
пользователя, представляющие следующие
управление радиостанции местной власти, не
используя данные радиостанции, и не должны
выступать. Для соблюдения соответствующим
требованиям регулировка передатчика должна
производиться только лицом, имеющим техническую
квалификацию для выполнения технического
обслуживания и ремонта передатчика в настоящее
названные службы мобильной и фиксированной
связи, или под наблюдением лица,
сертифицированного представителем организации
пользователя или услуг. Задача любого элемента
передатчика (кристалл, полупроводник и т.д.), не
специально-разработанные местные органы управления
радиосвязью, включая радиостанции не
используемые оборудование для данного
радиостанции, может привести к нарушению
правил.

Лицензия на радио

Практически все страны имеют радиостанции.
Двусторонние радиостанции работают только на
разрешенных радиочастотах, которые регулируются

местными органами управления радиотрансляции (Национальным FCC, EPO, OFCOM, ARPH, BPTK, Bundesnetzagentur и т.д.). Для получения подробной классификации и использования в целях радиотрансляции в дистрибуционной сети, пожалуйста, обратитесь в органы радиосвязи местных органов власти. Использование этого радиотранслятора за пределами страны, где оно предназначено для дистрибуции, регулируется государственными нормативными актами и может быть запрещено.

Примечание: Согласно правилам FCC, любой физический порт, являющийся индивидуальным лицензией OMBS, имеет доступ к сети ближайшего родственника управлять его станцией или станциями OMBS. Ближайшими членами семьи пациента являются супруг(и), дочь, внучка, племянник, родители, бабушки и дедушки, сестры и братья. Братья, сестры, тети, дяди, племянники, двоюродные братья и сестры жены.

FCC Требования

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий (применяются другие устройства):

- (1) Это устройство не должно создавать вредных помех.
- (2) Это устройство должно воспринимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать ненормальную работу.

Примечание: Данное оборудование было

применяются и применяются соответствующим
приближениям, приближениям и цифровым
устройствам класса B. Это устройство
предназначено для обеспечения разрывной защиты от
вредных помех в жилых помещениях. Данное
оборудование генерирует, использует и может
испускать радиочастотную энергию и, если оно
установлено и используется не в соответствии с
инструкцией, может создавать вредные помехи для
радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что
помехи не возникнут при конкретной установке. Если
данное оборудование действительно создает
вредные помехи приему радио- или телевизионных
сигналов, что можно определить путем выключения и
включения оборудования, пользователи
рекомендуется попытаться устранить помехи с
помощью одной или нескольких из следующих мер:
— Переориентировать или переместить приемную
антенну
— Увеличить расстояние между оборудованием и
приемником
— Подключите оборудование к розетке в цепи,
отключенной от той, к которой подключен приемник
— Обратитесь за помощью к дилеру или опытному
специалисту по радиотелевизионной

Требования к ИС

Подключательная не являющаяся лицензия

Это устройство содержит

перидот-омі-мітрійоні-мі, не являющаяся лицензия,
который соответствует приближению канадского
RSS-омі в области лицензий, нулеви и

экологического развития. Эксплуатацию устройств следует при соблюдении следующих двух условий:

- (1) Данное устройство не должно создавать помех;
- (2) Данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать ненормальную работу устройств.

CE Преобразование

• Простая декларация соответствия ECU (Смещение Вектора Технологических изменений, Ото, заверяет, что тип радиомобильного устройства соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы R&D 2014/53/EU и директивы R&D 2011/65/EU и директивы WEEE 2012/19/EU; полный текст Директивы ECU: деклараций соответствия можно ознакомиться по следующему адресу в Интернете: www.etsi.org.

Удаление

Символ перерезанного контейнера на упаковке на левом изображении, литературе или упаковке указывает как и том, что все электронные и электронные изделия, батареи или аккумуляторы должны быть доставлены в специально отведенные места для сбора по истечении срока их службы. Не выбрасывайте эти изделия вместе с несортированными бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствии с законом и правилами вашего региона.



Радиочастотная Безопасность

Радиоактивная энергия, которая при неправильном использовании может привести к биологическому повреждению. Пожалуйста, обратитесь к руководству веб-сайта для получения дополнительной информации о том, что такое радиоактивная радиоактивная энергия и как контролировать свое воздействие, чтобы избежать случайных радиоактивных повреждений радиоактивной энергии. <http://www.bnl.gov>

Этот раздел предназначен для "уменьшения неопределенности/контролируемого использования" и классифицируется как таковой. Население в целом/неконтролируемая окружающая среда определяется как место, где происходит облучение людьми, которые не имеют или не контролируют уровень радиоактивного облучения.

Электромагнитные помехи/Совместимость

После ввода электронных устройств подавления электромагнитных помех (ПЭП), если оно недостаточно экранировано, структурировано или имеет другие конфигурации для обеспечения электромагнитной совместимости. Во время работы или радиотрансляции генерирует радиоактивную энергию, которая, возможно, может вызвать помехи в работе других устройств или систем. Чтобы избежать помех, выполняйте радио в местах, где установлены соответствующие указатели, например в Больницах или медицинских учреждениях.

Подавление радиоактивных излучений.

имплантируемые кардиостимуляторы, дефибрилляторы (ICD) или другие имплантируемые медицинские устройства, должны:

- Проконсультироваться со своим врачом относительно потенциального риска (таким, как радиочастотные перемещения, такие как перемещение радиостанции базового радиочастотного медицинского устройства могут быть более возмущены с помехой).
- Немедленно выключите радиоприемник, если вы слышите любой звуковой предупреждающий сигнал.
- Не носите радиоприемник в непосредственной близости от места имплантации, а также не носите и не используйте радиоприемник на противоположной стороне тела от имплантируемого устройства, чтобы избежать возможной взаимосвязи взаимодействия.

Слуховые аппараты. Некоторые цифровые беспроводные радиостанции могут создавать помехи в работе некоторых слуховых аппаратов. В случае возникновения таких помех вы, возможно, захотите проконсультироваться с производителем вашего слухового аппарата, чтобы обсудить альтернативные варианты.

Другие медицинские устройства. Если вы используете какой-либо другой персональный медицинский прибор, проконсультируйтесь с производителем вашего устройства, чтобы определить, достаточно ли для вас защиты от радиочастотного излучения.

Возможно, ваш лечащий врач сможет помочь вам в получении этой информации.

Выключайте радиоприемник в следующих случаях

• Выключайте радио перед входом в любую зону с потенциально опасной или взрывоопасной атмосферой. В таких областях, как "Угрожаемость", следует использовать только слабо дифференцированный тип радиосвязи. Например, в зонах с потенциально взрывоопасной атмосферой, упомянутая выше, относятся краны-демпферы, краны вращения, насосы/гидравлической газ, частицы пыли, металлические частицы, веревочный материал, цепи, проволока, тросы, тросы или тросы судна, предназначен для перемещения или хранения топлива или бензина, зоны, где топливо подается непосредственно или частицы (такие как моча, пыль или металлические порошки) в в любом другом месте, где вы обычно рекомендуете заправить двигатель вашего автомобиля. Зоны с потенциально взрывоопасной атмосферой части, но не всегда, относятся.

Защитите свой слух

- Используйте минимальную громкость, необходимую для выполнения работы.
- Уменьшайте громкость, только если вы находитесь в шумной обстановке.
- Ограничьте время использования наушников или наушников из высокой громкости.



Безопасность батареи

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ХРАНИТЕ НОВЫЕ ИЛИ СТАРЫЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

-В случае протечки батареи на достижайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт произошел, промойте пораженные части тела большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу.

-Если радиоприемник или батарея были погружены в воду, высушите и очистите их перед использованием. Не сушите радиоприемник или батарею с помощью прибора или источника тепла, таким как фен или микроволновая печь. Если радиостанция была погружена в агрессивные жидкости (например, моющие растворы), промойте радиостанцию и аккумуляторы в проточной воде, а затем высушите их.

-Пониженные температуры чувствительны к высоким температурам, при хранении храните их в прохладном и сухом месте. Рекомендуемая температура должна составлять от +10 °C до +25°C и никогда не превышать +30°C. Поэтому батареи не следует хранить рядом с радиаторами или печами, а также под прямыми солнечными лучами. Следует избегать экстремальных значений влажности (ниже 35% и выше 95% относительной влажности) в течение длительных периодов времени, так как это вредно как для Батарей, так и для усилителя. Хотя срок хранения Батарей при комнатной температуре является хорошим, при более низких температурах срок хранения уменьшается при условии соблюдения стандартной негравитационности. Такая вредно расширенное направление.

-Высококачественные радиоприемники (град зарядной).

-Батареи должны заряжаться при указанной

температуре окружающей среды 10°C–40°C. Если температура окружающей среды ниже 0°C, зарядка запрещена.

Зарядка перезаряжаемых батарей должна производиться только взрослыми или детьми не младше 8 лет под присмотром взрослых.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Опасность удушья
– мелкие детали. Не подходит для детей младше 3 лет.



A

Мощность, подаваемая зарядным устройством, должна находиться в диапазоне от min 5 Вт до max 5 Вт, необходимых радиоборудованию для достижения максимальной скорости зарядки.

B

Быстрая зарядка USB PD

Список рекомендованных аксессуаров

– По вопросам ремонта и обслуживания обращайтесь в компанию Jatevis.

– Список одобренных компаний Jatevis аксессуаров для вашей модели радиостанции можно найти на веб-сайте: <http://www.Jatevis.com>.

Guarantee

Serial Number: _____
Serial Number: _____
Purchasing Date: _____
Model: _____ Telephone: _____
Store Name: _____ Telephone: _____
Country: _____ Address: _____
Post Code: _____ Email: _____

Remarks:

1. This guarantee card should be sent to the store on acknowledgment.
2. If the card arrives with a relevant manufacturer's warranty from the date of purchase. Further details, all need the manufacturer's written order.
3. The user will get warranty service under normal condition.
 - Contact the dealer where you buy.
 - Products Registered with Local Repair Center.
4. This warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the store where the purchase.

Exclusions from Warranty Coverage:

1. All products damaged by accident.
2. In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.



Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd.

101, 10th Floor, Zhongguo Science & Technology Park, No. 12 Road
ShiYuan Road, Huaqiang North, Longgang District, Shenzhen, China

Website: www.retevis.com

E-mail: sales@retevis.com

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000

Phone: +86 755 8325 0000



说明书要求

尺寸: 60*80mm

样式: 装订

印刷: 全黑白

纸张: 全双胶纸

此页无需印刷

